

S M E G

KLF05-MİNİ KETTLE

**KLF05 Serisi Tüm Mini Kettle
Modelleri**

Kullanım Kılavuzu

KULLANIM KILAVUZU

KAYNAK CİHAZI

KULLANIM TALİMATI

ÇAYDANLIĞI

KULLANIM KILAVUZU

KAYNAK CİHAZI

KULLANIM KILAVUZU

SU KİLOGRAMI CİHAZI

KULLANIM TALİMATI

SU KAYNAK CİHAZI

KULLANIM KILAVUZU

KAYNAK CİHAZI

KULLANIM TALİMATI

KAYNAK CİHAZI

KULLANIM TALİMATI

SU KAYNAK CİHAZI

KULLANIM TALİMATI

ELEKTRİKLİ ÇAYJANAĞI

KULLANIM TALİMATI

TENCE

KULLANIM TALİMATI

ELEKTRİKLİ ÇAYDANLIĞI

KULLANIM TALİMATI

SU KAYNAK CİHAZI

KULLANIM TALİMATI

SU KAYNAK CİHAZI

دليل التعليمات

غلاية



My Smeg Assistant باجتماعك معي، أصبح بإمكانك التحكم في كل شيء بسهولة. من إعداد الطعام إلى تشغيل المكننة، كل شيء أصبح تحت يدي. أنا هنا لمساعدتك في كل شيء، حتى لو كان بسيطاً. أنا هنا لمساعدتك في كل شيء، حتى لو كان بسيطاً.

Sayın Müşteri, Satın almanız için içtenlikle teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü belirgin bir estetik arayışı, yenilikçi teknik tasarımı birleştirir. Aynı ürün gamındaki diğer ürünlerle uyumludurlar ve mobilya ve tasarım unsurları oluşturabilirler. Ev aletinizin fonksiyonlarını bütünüyle beğenmenizi dileyerek, size en içten saygılarımızı sunarız.

Sayın Müşteri, Ürünlerimizden birini satın aldığınız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü ikonik bir stile yenilikçi teknik çözümleri bir araya getirir. Ürün gamımızdaki diğer ürünlerle mükemmel uyum sağlar ve mutfağınızda tek başına bir tasarım objesi olarak da aynı şekilde iyi performans gösterir. Yeni ev aletinizi kullanmaktan keyif almanızı dileriz! Saygılarımızla.

Sayın Müşteri, satın almanız için çok teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü yenilikçi teknik tasarımı güçlü bir estetik arayışı birleştirir. Aynı ürün gamındaki diğer ürünlerle uyumludurlar ve mobilya ile tasarım unsurları oluşturabilirler. Yeni ev aletinizi tüm yönleriyle beğenebileceğinizi umarak, en iyi dileklerimiz sunarız.

Sayın Müşteri, satın almanız için en içten teşekkürlerimizi sunarız. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü bunlarda titiz bir tasarım araştırması ile yenilikçi teknik planlama bir araya gelir. Ürün yelpazemizdeki diğer ürünlerle birleştirilebilir ve dikkat çekici iç mekân ve tasarım objeleri oluştururlar. Yeni ev aletinizi tamamen takdir edeceğinizi umar, en içten saygılarımızı sunarız.

Sayın Müşteri, satın almanız için içten teşekkürler. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü estetiği yenilikçi teknik tasarımı birleştirir. Ürünler, ürün gamındaki diğer ürünlerle mükemmel şekilde uyumludur ve mobilya ile tasarım unsurları olarak kullanılabilir. Yeni ev aletinizin keyfini sonuna kadar çıkaracağınızı umarız. Saygılarımızla

Değerli Müşteri, satın almanız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü kayda değer bir estetik arayışı, yenilikçi bir teknik tasarımı birleştirir. Ürün gamımızdaki diğer ürünlerle uyumludurlar ve dekorasyon ile tasarım unsurları olarak kullanılabilirler. Yeni ev aletinizi tamamen takdir edebilenizi dileriz. En içten selamlarımızı iletiriz.

Değerli Müşteri, satın almanız için çok teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü güçlü bir estetik arayışı yenilikçi teknik bir çizimle birleştirir. Aynı serideki diğer ürünlerle uyumludurlar ve dekorasyon ile tasarım unsurları oluşturabilirler. Ev aletinizin işlevlerinden tamamen yararlanabilmenizi umarak size en iyi dileklerimiz sunarız.

Değerli Müşteri, satın almanız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü estetikte yenilikçi bir yaklaşımı yenilikçi teknolojiyle birleştirir. Ürünlerimiz aynı serideki diğer ürünlerle uyum sağlar ve ev dekorasyonunda stilinizi evinize özel bir hisle yansıtan objeler olarak kullanılabilir. Ev aletinizin işlevlerini eksiksiz olarak takdir edeceğinizi umarız. En iyi dileklerimizle.

Sayın alıcı! Satın almanız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü mükemmel bir tasarımı ve ileri teknik çözümleri bir araya getirir. Ayrıca bu seri içindeki diğer ürünlerle birlikte uyumlu olup iç mekân ve tasarım için sık unsurlar haline gelebilir. Ev aletinizin sunduğu işlevsel olanakları tam anlamıyla takdir edeceğinizi umarız. En iyi dileklerimizle.

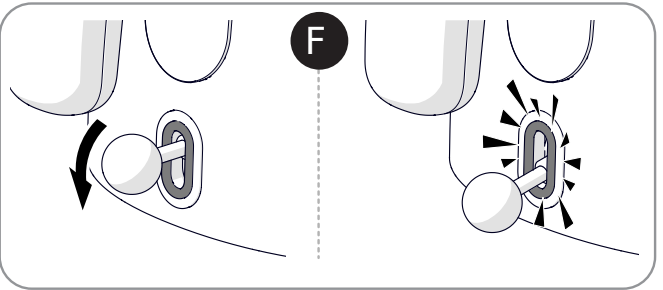
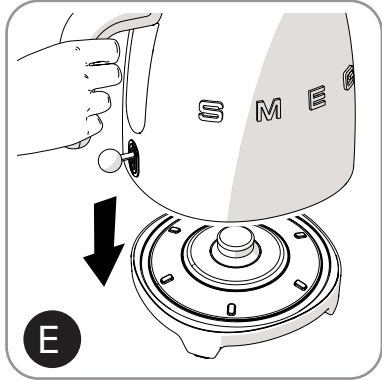
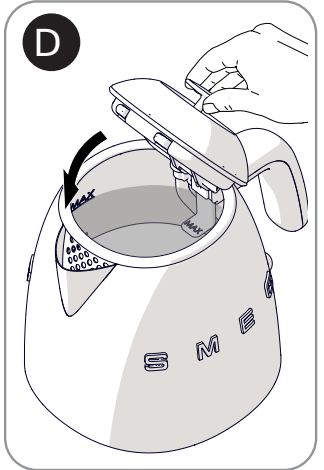
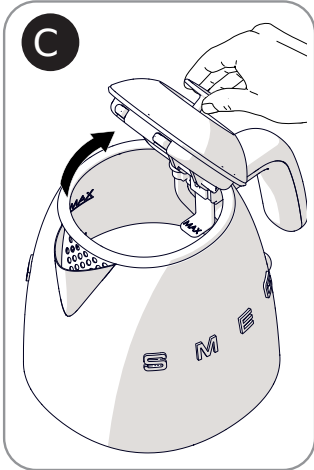
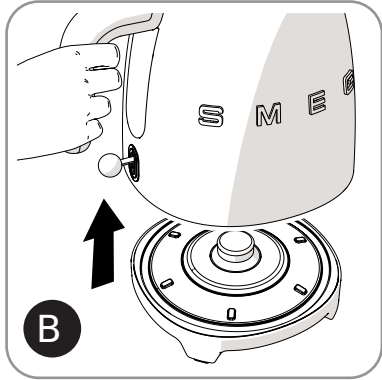
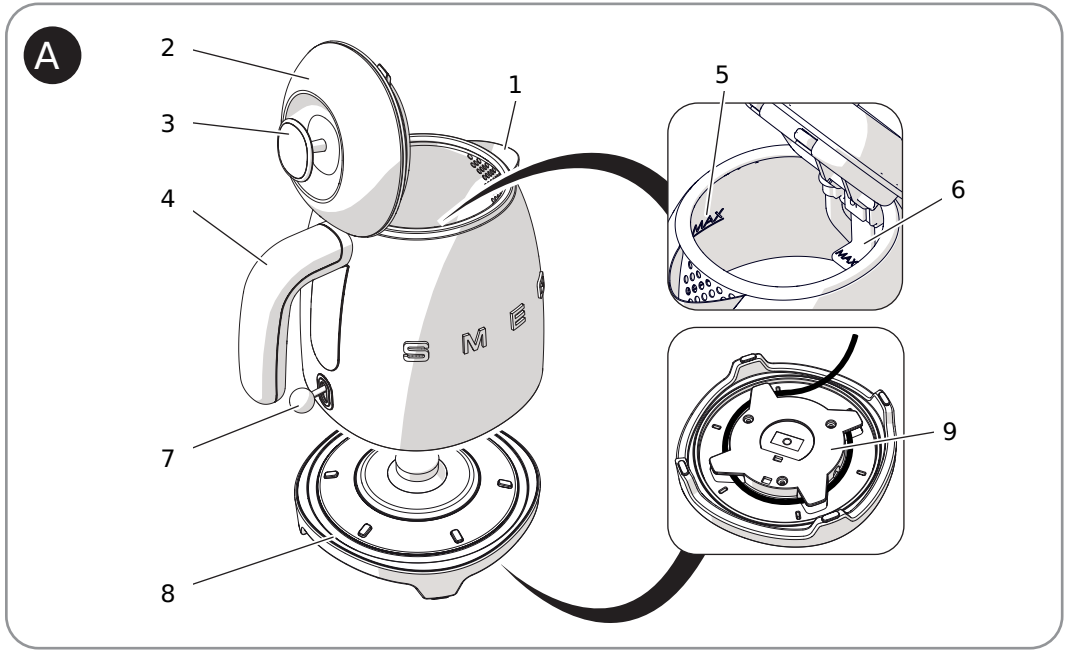
Sayın Müşteri, satın almanız için çok teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü estetik araştırmayı ve yenilikçi teknik tasarımı bir araya getirir. Serideki diğer ürünlerle mükemmel uyum sağlar ve tek başına bir tasarım mobilyası olarak da durabilir. Çamaşırhane ürününüzün/ev aletinizin işlevselliğini takdir edeceğinizi umar, en iyi dileklerimiz sunarız.

Değerli Müşteri, satın almanız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü yoğun bir estetik araştırmayı yenilikçi bir teknik tasarımı birleştirir. Ürün yelpazesindeki diğer ürünlerle koordine edilmiştir ve donanım ile dekorasyon unsurları oluşturabilirler. Bu cihazın işlevlerinden tam olarak yararlanabileceğinizi umarız. Saygılarımızla.

Sayın Müşteri, satın almanız için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü estetiği yenilikçi teknik tasarımı bir araya getirir. Ürün yelpazesindeki diğer ürünlerle birlikte uyumludur ve aynı zamanda iç mekân ile tasarım ürünleri olarak da işlev görür. Ev aletinizin işlevlerinden tam anlamıyla keyif almanızı dileriz. İçten selamlarımızla.

Sevgili Müşteri, Ürünlerimizden birini satın almayı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Ürünlerimiz benzersizdir; çünkü estetiğe yönelik arayışı yenilikçi bir teknik tasarımı birleştirir. Ürün yelpazemizdeki diğer ürünlerle uyumlu olacak şekilde koordine edilir ve hem mobilya hem de tasarım ürünü olarak işlev görebilir. Ev aletinizden tam verim almanızı umar ve size en iyi dileklerimiz iletiriz.

تحتفظ جهة التصنيع بحقها في إجراء أية تغييرات تراها ضرورية لتحسين منتجاتها دون إخطار مسبق. لذا، تعتبر الرسوم التوضيحية والأوصاف الواردة في هذا الدليل غير ملزمة ولكنها إرشادية فقط.





1 Talimatlar

Bu kullanıcı kılavuzu cihazın ayrılmaz bir parçasıdır ve cihazın ömür boyu tamamen ve kullanıcının erişebileceği yerde saklanmalıdır.

1.1 Amaçlanan kullanım

- Cihazı yalnızca içeride ve en fazla 2000 metre rakımda kullanın.
- Bu cihaz ev kullanımı ve benzer uygulamalar için tasarlanmıştır:
 - Mağazalarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarında personel mutfak alanları
 - Oda- kahvaltı tesisleri / çiftlik konakları
 - Otellerde, motellerde ve diğer yerleşim konaklamalarında misafirler tarafından
- Restoranlarda, kahve barlarında ve kahve dükkanlarında gibi diğer kullanımlar uygun değildir.
- Cihazı yalnızca su ısıtmak için kullanın. Kettle'ı başka sıvılarla doldurmayın.
- Bu cihaz, sınırlı fiziksel, duyuşal veya zihinsel yeteneklere sahip kişilerin (8 yaşından büyük çocuklar dahil) yalnızca yetişkinler tarafından denetlenmesi veya cihazı güvenli kullanımı nasıl öğrenecek şekilde eğitilmiş olmaları ve kullanımındaki tehlikeleri anlamış olmaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar asla cihazla oynamamalıdır.
- Cihazı 8 yaşından küçük çocuklardan uzak tutun.
- Temizlik ve bakım en az 8 yaşında olan çocuklar tarafından, bir yetişkinin gözetiminde yapılabilir.

1.2 Genel güvenlik talimatları

- Cihazı, güç kablosunu, fişi veya tabanı suya veya diğer herhangi bir sıvıya daldırmayın. Islak ellerle cihazı prize takılıken veya güç kablosunu çekerek ayırmayın.
- Cihazı asla bulaşık makinesinde yıkamayın.
- Cihazı sıcak yüzeylerin, ocak yanıklarının üzerinde veya sıcak bir fırının içinde konumlandırmayın.
- Bir arıza durumunda veya güç kablosu zarar gördüğünde, cihaz yalnızca nitelikli bir teknisyen veya yetkili teknik destek merkezi tarafından tamir edilmelidir.
- Cihaza yapılacak herhangi bir değişiklik garanti kapsamını geçersiz kılar.

1.3 Dikkat

- Sap gevşekse kettle kullanmayın.
- Kettle'ın iç tabanının çalıştırmadan önce tamamen suyla kaplı olduğundan emin olun.
- Kettle'ı yalnızca sağlanan tabanla kullanın.
- Kettle çalıştırmadan önce kapağın doğru şekilde kapatıldığından emin olun.
- Yalnızca orijinal yedek parçaları kullanın. Üretici tarafından onaylanmamış yedek parçaların kullanılması yangın, elektrik çarpması veya kişisel yaralanmalara yol açabilir.



Talimatlar

1.4 Üretici sorumluluğu

Üretici, şunlardan kaynaklanan kişilere veya malvarlığına verilen zararlardan herhangi bir sorumluluk reddeder:

- Planlanan kullanım dışında cihazın kullanılması
- Kullanıcı kılavuzunu okumamış olmak
- Cihaza herhangi bir parçadan zarar verilmesi
- Orijinal olmayan yedek parçaların kullanılması
- Güvenlik talimatlarına uyulmaması

1.5 ÇöpAtma



Bu cihaz diğer atıklardan ayrı olarak bertaraf edilmelidir (Yönerge 2012/19/EU).

- Cihaz, mevcut Avrupa direktifleri doğrultusunda sağlığa ve çevreye zarar verecek miktarlarda madde içermemektedir.
- Eski elektrikli aletler evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır! Mevcut mevzuata uymak için çok eski aletler kullanılamaz hâle geldiklerinde ayrıştırılabilir bir bertaraf tesisine götürülmelidir. İlgili yerel yetkililer veya atık bertarafı operatörleri daha fazla bilgi sağlayabilir.
- Bunları al paketleme malzemesiyle birlikte uygun geri dönüşüm merkezine.



Yangın tehlikesi:

- Cihazı sıcak yüzeylerin, ocak gözlerinin veya sıcak bir fırının içine veya üzerine konulmamalıdır.



Yanık tehlikesi:

- Su kaynamasını önlemek için kettleyi aşırı doldurmamaya dikkat edin (kızıl maksimum seviye göstergesiyle gösterilen maksimum kapasite 0,8 litre).
- Kettle yüzeyleri çok ısınabilir. Sıcak yüzeylere dokunmaktan kaçının; sapı kullanın.
- Kettle kaynama sıcaklığına ulaştıktan sonra birkaç saniye bekleyin, ardından sıcak suyun sıçramasını veya çok hızlı çıkmasını önlemek için suyu yavaşça boşaltın.
- Sıcak kettleyi aşırı eğmeyin – kaynar su sıçrayabilir ve yanık riski doğurabilir.
- Kapatmanın buhar kaçışından doğabilecek yanık riskini önlemek için yüzünüzü kapağın güvenli mesafesinde tutun.
- Temizlemeden önce cihazın soğumasını bekleyin.
- Dikkat: Higher dönemin yüzeyi kullanım sonrası artan ısılarla maruz kalır.

Talimatlar



Plastik ambalaj nedeniyle boğulma tehlikesi:

- Ambalajı veya herhangi bir parçasını başkasına bırakmayın.
- Plastik poşetlerle çocukları oynamasına izin vermeyin.



Uyarı

- Yiyeceklerle temas eden yüzeyleri temizlemek için talimatlarda sağlanan özel temizleme prosedürlerini izleyin.



Yaralanma Riski:

- Cihazın hatalı kullanımı yaralanmaya neden olabilir.



Elektrik çarpması tehlikesi:

- Topraklı 3 pimli bir prize takın.
- Toprak pimini çıkarmayın.
- Adaptör kullanmayın.
- Uzatma kablosu kullanmayın.
- Güç fişi ve gövdesine sıvı dökmekten kaçının.
- Kullanılmadığında, temizlemeden önce ve herhangi bir arıza fark ederseniz kettle'ı prize çekin.
- Bu talimatlara uyulmaması ölüm, yangın veya elektrik çarpmasına yol açabilir.



- Cihazı küvet, duş, lavabolar veya diğer su kapları yakınında kullanmayın.



2 Ürün açıklaması (Şekil A) 3 Kullanım

- 1) Damlama yapmayan boşazlık
- 2) Manuel açılabilir kapak
- 3) Düğme
- 4) Tutamak
- 5) Grafik minimum ve maksimum su seviyesi göstergesi
- 6) Dahili maksimum su seviyesi göstergesi
- 7) Göstergeli ON/OFF kolu
- 8) Kaymaz taban ve 360° döner taban.
- 9) Kablo sarma (tabanın altında)



Cihazın zarar görmesini önlemek için çaydanlık donatılmıştır ile güvenlik cihaz that çaydanlık su olmadan yanlışlıkla açılırsa kolu otomatik olarak OFF konumuna getirir.

Bu durumda çaydanlığı yeniden kaynatma döngüsüne başlamadan önce soğumasını bekleyin.

3.1 İlk kullanım öncesi

- 1) Çaydanlıktan tüm çıkartmalar ve etiketleri çıkarın ve dış yüzeyi nemli bir bezle temizleyin.
- 2) Çaydanlığı tabanından çıkarın (Şekil B), kapağı açmak için düğmeyi kullanın (Şekil C) ve içindeki göstergelerle gösterilen maksimum seviyeye kadar doldurun (5 ve 6 - Şekil A).
- 3) Kapağı kapatın (Şekil D), çaydanlığı tabanına yerleştirin (Şekil E) ve çalıştırmak için kolu aşağı itin (Şekil F).
- 4) Suyun kaymasını bekleyin, ardından çaydanlığı boşaltın ve kaynayan suyu güvenli bir şekilde atın. Bu işlemi en az üç kez tekrarlayın.

3.2 Çalışma

Gerekirse kabloyu tabanın altında sarın (8 ve 9 - Şekil A).

Çayı kaldırmak ve suyu boşaltmak için her zaman tutamağı kullanın (4 - Şekil A).

- 1) Başlamak için çaydanlığı tabanından çıkarın (Şekil B), kapağı açmak için düğmeyi kullanın (Şekil C) ve su ile doldurun, referans olarak maksimum seviye göstergelerini (5 ve 6 - Şekil A) kullanın. Çok fazla veya çok az su eklemekten kaçının; minimum seviye göstergesiyle gösterildiği gibi.
- 2) Kapağı kapatın(Şekil D)ve şu yere koyun çaydanlığı tabanına geri koyun (Şekil E).
- 3) Sonra fişi güç prizine takın.
- 4) Çekiçi aşağı itin ve çaydanlığı açın. LED yanıp beyazlaşır (Şekil F).
- 5) Su kaynadığında, kol (kol) otomatik olarak hareket eder içineKAPALI pozisyona ve LED söner. Suyu boşaltın.



4 Temizlik ve bakım

4.1 Yüzeylerin temizlenmesi

Çezvenin dış yüzeylerini iyi durumda tutmak için her kullanım sonrası soğumasını bekledikten sonra düzenli olarak temizleyin.

Ürünü nemli bir beze dökün ve yüzeyi temizleyin, iyice silin, ardından yumuşak bir bez veya mikrofiber bezle kurulayın.

Yanlış kullanım: Yüzeylere zarar verme riski

- Buhar jetiyle çalışan içi temizleme cihaz kullanmayın.
- İçeriklerinde klor, amonyak veya ağartıcı bulunan temizleyici ürünler kullanmayın.
- Aşındırıcı veya aşındırıcı deterjanlar kullanmayın (ör. toz ürünler, leke çıkarıcılar ve metal çelik fırçalar).
- Kaba veya aşındırıcı malzemeler veya keskin metal kazıyıcılar kullanmayın.

4.2 Kireçten arındırma

Yanlış cihaz kullanımı Risk: zarar verme riski



Banyoları veya mutfakları temizlemek için veya parfüm içeriklerine sahip ürünler için kireç çözücü ürünler kullanmayın.

Cezveyi belirli kireç çözücü ürünlerle temizleyebilirsiniz. Kireç çözücü talimatlarını izleyin.

Alternatif olarak ev tipi sirke kullanabilirsiniz.

Aşağıdaki adımları izleyin:

- 1) Cezveyi suyla doldurun (0.5-0.6 litre) ve kaynatın.
- 2) Kullanılan kireç miktarına bağlı olarak beyaz sirke ekleyin (0.1 ila 0.2 l).
- 3) Bir gece boyunca bekletin.
- 4) Cezveyi boşaltın.
- 5) Cezveyi suyla doldurun ve kaynatın. Cezveyi boşaltın, suyu güvenli bir şekilde atın. Bu işlemi en az iki kez tekrarlayın.



Kullanıcı için ipuçları ve öneriler
Sık kullanım veya çok sert su kireçlenme riskini artırır.

Kireç birikimi şuna neden olabilirthe
Suyun kaynamadan önce kullandığı
cezve kendi kendine kapanabilir.

Kaynatma süreleri de artabilir.

Cezve günlük kullanılıyorsa daha sık kireçten arındırın. Su sertse daha sık temizleyin veya saf su kullanın.

Cezvenin içindeki kireç birikintilerini düzenli olarak temizlemek çezvenizin ömrünü uzatır, maksimum performans ve enerji tasarrufu sağlar.

Ne yapılır...

Problem	Neden	Çözüm
Çaydanlık kapanır önce kaynatma	Çaydanlığın tabanı vardır aşırı kireç oluşumu	Daha sık temizleyin
	Şu anda içinde çok az su var çaydanlık	Su miktarını artırın en az şu seviyeye ulaşana kadar minimum seviye
Alet çalışmaz açın	Güvenlik cihazı	
	çaydanlıktan dolayı devreye girdi	Çaydanlığı soğumaya bırakın before
	olunması kullanılmadan	tekrar su kaynatmaya çalışmak
	Su	
Alet çalışmaz açın	Fiş doğru şekilde takılmamış güç nine takılı priz	fişi güç prizine takın priz. Adaptör kullanmayın veya uzantılar.
		Ana devrenin doğru olduğundan emin olun sigorta açık mı
Alet çalışmaz açın	Kablo arızalı	Kabloyu değiştirin Yetkili Servis Merkezinde
	Güç eksikliği	Ana devrenin doğru olduğundan emin olun sigorta açık mı

Üretici, kendi ürünlerinin iyileştirilmesi için gerekli görmesi halinde önceden bildirimde bulunmadan tüm değişiklikleri yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan resimler ve açıklamalar bu nedenle bağlayıcı değildir ve sadece gösterim amaçlıdır.

Üretici, ürünlerinin iyileştirilmesi için gerekli görülen herhangi bir değişikliği önceden bildirimde bulunmaksızın yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan resimler ve açıklamalar bu nedenle bağlayıcı değildir ve sadece gösterim amaçlıdır.

Üretici, ürünlerinin iyileştirilmesi için gerekli gördüğü tüm değişiklikleri bildirimde bulunmadan yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan resimler ve betimlemeler bağlayıcı değildir ve yalnızca gösterim amacı taşır.

Üretici, ürünlerini geliştirmek için yararlı gördüğü tüm değişiklikleri önceden haber vermeden yapma hakkını saklı tutar. Bu el kitapçığında yer alan çizimler ve açıklamalar bu nedenle bağlayıcı değildir ve sadece gösterim içindir.

Üretici, ürünlerini geliştirmek için gerekli gördüğü tüm değişiklikleri gidermeden önce bildirimde bulunmaksızın yapma hakkını saklı tutar. Bu kullanma kılavuzundaki resimler ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve sadece gösterim amacı taşır.

Üretici, kendi ürünlerinin iyileştirilmesi için yararlı gördüğü tüm değişiklikleri bildirimde bulunmaksızın yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzda yer alan resimler ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca gösterim amaçlıdır.

Üretici, kendi ürünlerinin iyileştirilmesi amacıyla önceden bildirimde bulunmaksızın herhangi bir değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzdaki resimler ve açıklamalar bu nedenle bağlayıcı değildir ve yalnızca gösterim amaçlıdır.

Üretici, kendi ürünlerini geliştirmek için gereken tüm değişiklikleri önceden bildirmeden yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzdaki resimler ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve sadece gösterim amaçlıdır.

Üretici, çıkarılan ürünleri geliştirmek için önceden haber vermeksizin herhangi bir değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzdaki çizimler ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca tanıtım amacı taşır.

Üretici, kendi ürünlerini geliştirmek için yararlı görülen tüm değişiklikleri haber vermeden yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzdaki çizimler ve açıklamalar bu nedenle rehberlik amacı taşır ve bağlayıcı değildir.

Üretici, kendi ürünlerini geliştirmek için uygun gördüğü herhangi bir değişikliği bildirimde bulunmaksızın yapma hakkını saklı tutar. Bu kullanım kılavuzundaki resimler ve açıklamalar bağlayıcı değildir ve yalnızca yönlendirme amaçlıdır.

Üretici, kendi görüşüne göre gerekli gördüğü herhangi bir değişikliği önceden haber vermeden yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuzdaki resimler ve çizimler bu nedenle bağlayıcı değildir ve yalnızca gösterim amaçlıdır.

Üretici, ürünlerinde teknik ilerlemeler nedeniyle gerekli gördüğü değişiklikleri önceden uyarı yapmadan yapma hakkını saklı tutar. Bu kullanım kılavuzundaki çizimler ve açıklamalar bu nedenle bağlayıcı değildir ve yalnızca yol gösterici olarak kabul edilir.

عملينا العزيز، شكرًا لك على شراء أحد أجهزتنا. تعد منتجاتنا فريدة لأنها تجمع بين الأسلوب المميز والحلول التقنية المبتكرة. وهي تتناسب تمامًا مع المنتجات الأخرى في مجموعتنا وتعمل بنفس القدر كتحسينات قائمة بذاتها في مطبخك. نأمل أن تستمتع باستخدام هذا الجهاز الجديد! وتفضلوا بقبول وافر الاحترام والتقدير.